



Bozen / Bolzano, 19.02.2025

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler
Tel. 0471 41 18 87
manfred.nagler@provinz.bz.it

Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“ zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen

Ermächtigung Nr. 6000

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Ministerialdekret vom 5.02.1998;

Ermächtigung Nr. 4275 vom 16.02.2015;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Ansuchen um Erneuerung vom 12.02.2025

eingereicht von
GUFLER ROLAND
mit rechtlichem Sitz in
Moos in Passeier (BZ)
Handwerkerzone 6

Lageplan;

ERMÄCHTIGT

GUFLER ROLAND
Handwerkerzone 6
39013 Moos in Passeier (BZ)
roland.gufler@pec.rolmail.net

Autorizzazione in “procedura semplificata” al recupero di rifiuti speciali non pericolosi

Autorizzazione n. 6000

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

decreto ministeriale 5.02.1998;

autorizzazione n. 4275 del 16.02.2015;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

domanda di rinnovo del 12.02.2025

inoltrata da
GUFLER ROLAND
con sede legale in
Moso in Passiria (BZ)
Zona artigianale 6

planimetria;

l'Ufficio Gestione rifiuti



das Amt für Abfallwirtschaft

AUTORIZZA

die VERWERTUNG (R13, R5)

il RECUPERO (R13, R5)

der unten angeführten Abfallarten und Mengen, gemäß den jeweils angeführten Normen:

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità, secondo le sotto riportate norme:

Abfallkodex: 100102
Abfallart: Filterstäube aus Kohlefeuerung
Menge: 1.500 t/Jahr
Punkt 13.1 M.D. vom 5.2.1998

Codice di rifiuto: 100102
Tipologia di rifiuto: ceneri leggere di carbone
Quantità: 1.500 t/anno
Punto 13.1 D.M. 5.2.1998

bis zum 28/02/2035

fino al 28/02/2035

mit Ermächtigungsnummer: 6000

con numero d'autorizzazione: 6000

gemäß den unten angeführten Auflagen:

secondo le sotto riportate prescrizioni:

1. Der Ort der Verwertung ist:
Betonwerk in der Produktionszone
Jaufenstraße 29 in der Gemeinde St.
Martin in Passeier.
2. Die Verwertung der Abfälle hat in einer
Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die
Umwelt gelangen und dass keine Gefahr
für die Beschäftigten und für die
Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht.
3. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß
Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26.
Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes
Eingangs- und Ausgangsregister geführt
werden; dieses Register ist für die Dauer
von mindestens drei Jahren ab der letzten
Eintragung aufzubewahren.
4. Der Antragsteller hat die Pflicht, der
zuständigen Handelskammer innerhalb 30.
April des nachfolgenden Jahres den
Einheitsdruck für die Erklärung im
Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes
Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

1. Il luogo di recupero è:
Impianto di produzione conglomerati
cementizi nella zona produttiva Via Giovo
29 nel Comune di S. Martino in Passiria.
2. Le operazioni relative al recupero dei rifiuti
dovranno avvenire con modalità tali da
evitare spandimenti e pericoli per
l'incolumità degli addetti e della
popolazione nonché per l'ambiente.
3. Presso la sede del richiedente deve essere
tenuto un apposito registro di carico e
scarico regolarmente vidimato, in
conformità all'articolo 17 della legge
provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale
registro deve essere conservato per
almeno tre anni dall'ultima registrazione.
4. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere
alla C.C.I.A.A. competente per territorio
entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai
sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del
25/01/1994.



5. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4275 vom 16.02.2015.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01221094366295 vom 26.11.2024 entrichtet.

5. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 4275 del 16.02.2015.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01221094366295 del 26.11.2024.

Amtsdirktor/ Direttore d'ufficio

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Abteilung «NUM_ABT» - «ABT_BEZEICHNUNG_D»

Amt «NUM_ABT». «NUM_AMT» - «AMT_BEZEICHNUNG_D»

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione «NUM_ABT» - «ABT_BEZEICHNUNG_I»

Ufficio «NUM_ABT». «NUM_AMT» - «AMT_BEZEICHNUNG_I»

Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist:
<https://umwelt.provinz.bz.it/de/schutz-personenbezogener-daten-informationen>

In base al Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi comunichiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:
<https://ambiente.provincia.bz.it/it/tutela-dati-personali-informazioni>

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 19.02.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 19.02.2025 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 19.02.2025